

**ACTIVIDAD C1- El RAP urbano como herramienta para desarrollar  
competencias sociolingüísticas en ELE**

Expresiones coloquiales en “Baño de Ruda” de AlcolirykoZ.

**OBJETIVO**

Interpretar expresiones coloquiales y comprender su significado dentro del contexto cultural y urbano de Medellín.

**ACTIVIDAD 1**

**COMPETENCIA**

Comprensión auditiva C1 según el MCER.

Comprende lo suficiente como para seguir un discurso extenso sobre temas abstractos y complejos que sobrepasan su especialidad, aunque puede que tenga que confirmar algún que otro detalle, sobre todo si no está acostumbrado al acento.

Reconoce una amplia gama de expresiones idiomáticas y coloquiales, y aprecia cambios de registro.

Es capaz de seguir un discurso extenso incluso cuando no está claramente estructurado y cuando las relaciones son sólo supuestas y no están señaladas explícitamente (Instituto Cervantes, s.f.).

## INSTRUCCIONES PARA EL ESTUDIANTE

Escucha la canción Baño de Ruda de AlcolirykoZ

Los estudiantes deben completar las expresiones faltantes mientras escucha nuevamente la canción.

Luego, escribir expresiones coloquiales, metáforas y referencias culturales urbanas.

También deben identificar las palabras desconocidas y expresiones idiomáticas.

1. "Si el país está polariza'o, baje los \_\_\_\_\_."

- a) brazos
- b) vidrios
- c) cuadros

2. "Gomelos tienen terapeuta, aquí abajo todo es \_\_\_\_\_."

- A) alegría
- b) brujería
- c) silencio

3. "No rezo, me desahogo si por todo digo \_\_\_\_\_."

- a) parce
- b) gonorrea
- c) hermano

4. "sábado a todo volumen, el domingo la misa de \_\_\_\_\_."

- a) jóvenes
- b) pobres
- c) sordos

5. "En este juego siempre gana el que no tiene nada que  
\_\_\_\_\_."

- a) perder
- b) comer
- c) esconder

## ACTIVIDAD 2

### COMPETENCIA

Comprensión Lectora C1 según el MCER.

Comprensión Lectora C1.

Comprende con todo detalle textos extensos y complejos, tanto si se relacionan con su especialidad como si no, siempre que pueda volver a leer las secciones difíciles (Instituto Cervantes, s.f.).

Lee los fragmentos de la canción y selecciona la opción correcta según el significado de la expresión destacada.

#### 1. “Yo voy **descamisa'o y en gavilla**”

La palabra **gavilla** significa:

- a) Un grupo de amigos o personas que andan juntas
- b) Un tipo de arma
- c) Una fiesta elegante
- d) Un lugar peligroso

#### 2. “No tengo plata pero compro el problema que sea, **nea**”

La expresión **nea** se usa para:

- a) Hablar de manera cariñosa e informal con alguien
- b) Insultar a una persona desconocida
- c) Referirse a un policía
- d) Nombrar a un familiar mayor

### 3. "Se armó el mierdero"

La expresión significa:

- a) Que comenzó una celebración religiosa
- b) Que hubo desorden, caos o conflicto
- c) Que todos se quedaron callados
- d) Que terminó la fiesta

### 4. "Un guaro pa'l guayabo"

En Colombia, **guayabo** significa:

- A) Un problema económico
- b) Una pelea callejera
- c) El malestar después de beber alcohol
- d) Un sentimiento romántico

### 5. "Súbale a la guachafita"

La palabra **guachafita** hace referencia a:

- a) Un ambiente de fiesta, desorden o diversión
- b) Un problema político
- c) Una canción triste
- d) Una reunión familiar formal

## Referencias

Universidad de Antioquia (2026). Facultad de Comunicaciones y Filología. Español como Lengua Extranjera. Diseño y Creación de Recursos I. Unidad IV. Material práctico 4 – Creación de ejercicios interactivos.

AlcolirykoZ. (23 de diciembre de 2021). *AlcolirykoZ - Baño de ruda (Video oficial) Prod. El Arkeólogo*. [Archivo de Vídeo]. YouTube.

[https://www.youtube.com/watch?v=7eqzpjUu1\\_c](https://www.youtube.com/watch?v=7eqzpjUu1_c)

Instituto Cervantes. (s. f.). *Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación. Capítulo 4: El uso de la lengua y el usuario o alumno. Expresión oral en general*. Centro Virtual Cervantes.

[https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/marco/cap\\_04\\_03.htm](https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cap_04_03.htm)

